

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 45 (1927)  
**Heft:** 292

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Dienstag, 13. Dezember  
1927

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mardi, 13 décembre  
1927

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

**XLV. Jahrgang — XLV<sup>me</sup> année**

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

**Beilagen**      **Suppléments**      **Supplementi**  
Mittellungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte      Communications et documents • Rapports économiques      Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

**N° 292**

Redaktion und Administration:  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich  
Fr. 6.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Postabonnent  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publitas A.G.  
— Insertionspreis: 60 Cts. die sechsgesaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Redaction et Administration:  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnement: Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre  
fr. 6.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 ets. — Régie des annonces: Publi-  
citas S.A. — Prix d'insertion: 60 ets. la ligne de colonne (l'étranger 65 ets.)

**N° 292**

### An die Abonnenten des Schweizerischen Handelsamtsblattes

Gegenwärtig werden dem Handelsamtsblatt als periodische Beilagen die «Mittellungen und Dokumente» sowie die «Wirtschaftsberichte» beigegeben. Ab 1. Januar 1928 treten bezüglich dieser Beilagen folgende Änderungen ein:

Die «Wirtschaftsberichte» werden erweitert durch die bisher vom Eidgenössischen Arbeitsamt gesondert herausgegebenen «Sozialstatistischen Mitteilungen». Diese erweiterte Beilage wird unter dem Titel «Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen» monatlich einmal in einem Umfang von ca. 32 Seiten erscheinen.

Die «Mittellungen und Dokumente» fallen in der bisherigen Form als Beilage weg. Von ihrem Inhalt werden die Konsularberichte sowie die Mitteilungen über Messen und Ausstellungen nicht mehr im Handelsamtsblatt, sondern in der von der «Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung Zürich und Lausanne» herausgegebenen Zeitschrift «Wirtschaftliche Mitteilungen» erscheinen. Der übrige Inhalt der bisherigen «Mittellungen und Dokumente» wird künftig im Text des Handelsamtsblattes fortlaufend sofort bekannt gegeben werden. Es betrifft dies namentlich die Mitteilungen über Zollwesen und Handelsverträge (Änderungen der Zollgesetzgebung und der Zolltarife des Auslandes und der Schweiz, Abschluss neuer Handelsverträge), Handelsstatistik, schweizerische Gesetzgebung, Gesandtschaften und Konsulate.

Der Abonnementpreis des Handelsamtsblattes, inbegriffen die Beilage «Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen», bleibt mit Fr. 24.30 jährlich der gleiche wie bisher (Ausland: Portozuschlag). Auf das Handelsamtsblatt ohne die Beilage kann nicht abonniert werden. Hingegen sind gesonderte Abonnements auf die Beilage möglich zum Preise von Fr. 12.30 jährlich (Ausland: Portozuschlag).

Die oben erwähnten «Wirtschaftlichen Mitteilungen» der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung werden in der Regel wöchentlich einmal erscheinen. Der Abonnementpreis beträgt jährlich Fr. 12.— für die Schweiz und Fr. 16.— für das Ausland. Bestellungen sind zu richten an die Schweizerische Zentrale für Handelsförderung, Direktion in Lausanne.

### Inhalt Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Güterrechtsregister. — Registre des régimes matrimoniaux. — Registro dei beni matrimoniali. / Exposition Cantonale Neuchâtoise d'Agriculture à Boudry.

### Mittellungen — Communications

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

Mittellungen und Dokumente N° 96 — Communications et documents n° 96  
Comunicazioni e documenti N° 96

### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Es wird vermisst: Der zweite Versicherungsbrief Nr. 114, Pfandprotokoll 11 Sennwald, Betrag Fr. 1000; erster Zinsfall 1. Mai 1905 zu 4½%; Unterpfand: Heuboden im Maad; Vorgang Fr. 700. Debitor: Jakob Keller, alt Löhrer, in Frümssen; Kreditor: Anton Joseph Rechsteiner, Schwendi.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, denselben bis zum 20. Dezember 1928 dem unterfertigten Amte vorzuweisen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (W 525\*)

Azmoos, den 12. Dezember 1927.

Bezirksgerichtspräsident Werdenberg.

Es wird vermisst: Versicherungsbrief Fr. 1500, Pfandprotokoll N. Nr. 325 Wartau, datiert den 27. Mai 1911; Zinsfall 1. Mai 1912 zu 4½%; Unterpfand Gut «Flied»; Vorgang Fr. 2000; ursprünglicher Kreditor: Gstöhl Georg, Klein Mels (Liechtenstein); jetziger Kreditor: E. Dicm, Bankverwalter, Ragaz; Debitor: Rudolf Gabathuler, Sattler, Trübach. Der Titel soll nicht mehr in Kraft bestehen.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, denselben bis zum 20. Dezember 1928 dem unterfertigten Amte vorzuweisen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (W 526\*)

Azmoos, den 12. Dezember 1927.

Bezirksgerichtspräsident Werdenberg.

Nous, président du tribunal du district de Porrentruy, à la requête de M<sup>e</sup> E. Koch, notaire, à Porrentruy, sommons le ou les détenteurs inconnus de la cédule hypothécaire de fr. 8000 délivrée à Rosa Dinkelmann née Go-

### Aux abonnés

#### à la Feuille officielle suisse du commerce

Actuellement, la Feuille officielle suisse du commerce est complétée par des suppléments qui paraissent périodiquement sous le titre: «Communications et documents» et «Rapports économiques». Dès le 1<sup>er</sup> janvier 1928, la publication de ces suppléments subira les modifications suivantes:

Les «Rapports économiques» seront complétés par les «Informations de statistique sociale», que l'Office fédéral du travail a publiées séparément. Ce supplément élargi paraîtra une fois par mois, sous le titre «Rapports économiques et statistique sociale». Chaque numéro du bulletin comprendra environ 32 pages.

Les «Communications et documents» ne paraîtront plus dans leur forme actuelle. Les rapports consulaires, ainsi que les communications sur les foires et expositions paraîtront, non plus dans la Feuille officielle suisse du commerce, mais dans la revue «Informations économiques», publiée par l'Office central suisse d'expansion commerciale. Les autres matières qui faisaient l'objet jusqu'ici des «Communications et documents» seront publiées régulièrement dans le texte de la Feuille officielle suisse du commerce. Il s'agit surtout d'informations sur les douanes, les traités de commerce (modifications de la législation douanière et des tarifs douaniers à l'étranger et en Suisse, conclusion de nouveaux traités de commerce), la statistique commerciale, la législation suisse, les légations et consulats.

Le prix d'abonnement de la Feuille officielle suisse du commerce, y compris le supplément «Rapports économiques et statistique sociale», reste fixé à fr. 24.30 par an (pour l'étranger: port supplémentaire en sus). On ne peut pas s'abonner à la Feuille officielle suisse du commerce sans s'abonner en même temps au Supplément. En revanche, le Supplément peut faire l'objet d'un abonnement distinct, au prix de fr. 12.30 par année (pour l'étranger: port supplémentaire en sus).

Les «Informations économiques», publiées par l'Office central suisse d'expansion commerciale, paraîtront, en règle générale, une fois par semaine. Le prix de l'abonnement à cette publication est de 12 francs par an pour la Suisse et de 16 francs pour l'étranger. On peut s'abonner à l'Office central d'expansion commerciale, Direction du Bureau de Lausanne.

steli, épouse d'Emile Dinkelmann, aubergiste, à Porrentruy, cédule inscrite le 17 mars 1927, à journal n° 603, série I, fol. 4764, transférée le 14 mai 1927 à la Caisse Hypothécaire du Canton de Berne, de la produire en notre greffe dans le délai d'une année à partir de la présente publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée.

Il est fait défense à la débitrice du dit titre d'en payer le montant, sous peine de payer deux fois. (W 522\*)

Porrentruy, le 8 décembre 1927.

Le président du tribunal: Dr. Alfred Ribeaud.

### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

Kleiderfabrikation usw. — 1927. 9. Dezember. Die Firma Fritz Oehri, Kleiderfabrikation und Stoffhandel, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 286 vom 7. Dezember 1926, Seite 2134 und dortige Verweisung), verzeigt als Geschäftslokal: Weinmarkt Nr. 15.

9. Dezember. Die Genossenschaft unter der Firma Immobilien-genossenschaft «Reussquai» Luzern, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 96 vom 14. Februar 1925, Seite 254 und dortige Verweisung), ist nach durchgeführter Liquidation sämt den Unterschriften der Liquidatoren Carl Weidmann, Roman Gut und Thomas Clavadetseher erloschen.

Malerei. — 9. Dezember. Inhaber der Firma Otto Pfeifer, in Luzern, ist Otto Pfeifer, von Kriens, in Luzern. Dekorations- und Baumaalerei. Hirschmattstrasse Nr. 45.

Gasthaus. — 9. Dezember. Die Firma Josef Frank, Betrieb des Gasthauses zu den Drei Schweizern, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 46 vom 25. Februar 1924, Seite 312), wird infolge Aufgabe des Geschäfts und Abreise des Inhabers, unbekannt wohin, von Amtes wegen im Handelsregister gestrichen.

Eiergeschäft. — 9. Dezember. Die Firma Josef Koch jun., Eiergeschäft, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 244 vom 19. Oktober 1926, Seite 1838), ist infolge Aufgabe des Geschäfts und Verzichts des Inhabers erloschen.

Konfiserie, Kaffeestübl. — 10. Dezember. Die Firma Ida Forster, Confiserie und Kaffeestübl, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 23 vom 28. Januar 1927, Seite 158), ist infolge Verkaufs des Geschäfts und Verzichts der Inhaberin erloschen.

Fuhrhalterei usw. — 10. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Familie Füglist, Mehl- und Getreidehandlung, Fuhrhalterei, in Weggis (S. H. A. B. Nr. 235 vom 7. Oktober 1924, Seite 1657 und dortige Verweisung), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Frau Füglist», in Weggis.

Inhaberin der Firma Frau Füglist, in Weggis, ist Frau Witwe Marie Füglist geb. Fischer, von Spreitenbach (Aargau), in Weggis, welche Aktien und Passiven der erloschenen Firma «Familie Füglist», in Weggis, auf 1. September 1927 übernommen hat. Fuhrhalterei.

10. Dezember. Die Firma Karl Bühler & Cie., Aroma-Kaffee Grossrösterei, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 132 vom 7. Juni 1924, Seite 968 und dortige Verweisung), verzicht als Natur des Geschäfts nunmehr: Kaffee-Grossrösterei, Kaffee und Kolonialwaren en gros.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo**  
*Bureau de Bulle (district de la Gruyère)*

Epicerie. — 1927. 5 décembre. Le chef de la raison François Sudan, à Châtel-sur-Montsalvens, est François Sudan, feu Joseph, originaire de Broc, domicilié à Châtel-sur-Montsalvens. Epicerie; au Village.

Chaussures. — 5 décembre. La raison Th. Sottas-Thalman, commerce de chaussures, à Bulle (F. o. s. du c. d. du 10 mars 1908, n° 58, page 398), est radiée, ensuite de renonciation.

**Solothurn — Soleure — Soletta**  
*Bureau Stadt Solothurn*

1927. 7. Dezember. Wilhelm Zeller, von Kirchlandach (Bern), und Hans Schmid, von Olten, beide in Zuchwil, haben unter der Firma Zeller & Schmid, Graphische Werkstätte, in Solothurn, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1927 begonnen hat. Buchdruckerei, Lithographie und Atelier für Entwurf und Reklameberatung. Bärenstrasse Nr. 345.

7. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma A. Beldi A.-G., Maschinenfabrik Solothurn (A. Beldi S. A. Atelier de Constructions mécaniques Soleure), in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 295 vom 17. Dezember 1926, Seite 2196 und dortige Verweisung), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Dezember 1927 ihre Statuten revidiert und dabei folgende im Handelsamtsblatt publizierte Tatsachen geändert: Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft steht den Mitgliedern des Verwaltungsrates kollektiv zu zweien zu. Der Verwaltungsrat hat das Recht, Direktoren oder Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu bestellen. Die übrigen publizierten Tatsachen sind unverändert geblieben. Frau A. Beldi-Gfeller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Als Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Jean Beldi, von Rain (Aargau), Mechaniker, in Solothurn, und Fritz Burri, von Oberburg, Mechaniker, in Leuzigen (Bern).

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

Herren- und Knabenkleider. — 1927. 8. Dezember. Der Inhaber der Firma August Merz, Herren- und Knabenkleider, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 228 vom 15. September 1921, Seite 1811), meldet die Verlegung des Geschäftslokales nach Metzgergasse 11.

8. Dezember. Sozialdemokratische Pressunion der Kantone St. Gallen und Appenzel, Genossenschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 162 vom 16. Juli 1925, Seite 1243). Der bisherige Geschäftsführer Berthold Sauter ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle ist als Geschäftsführer gewählt worden: Reinhold Stöckler, von Romanshorn, in St. Gallen C. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit je einem andern Mitglied des Vorstandes oder mit dem Geschäftsführer.

8. Dezember. Unter der Firma Möbel A.-G. hat sich, mit Sitz in St. Gallen C und auf unbestimmte Dauer, eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten datieren vom 16. November 1927. Zweck der Gesellschaft ist: Handel mit und Fabrikation von Möbeln und ganzen Ausstreuern. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50,000; es zerfällt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Publikationen der Gesellschaft erfolgen in den vom Gesetz vorgeschriebenen Fällen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: a) die Generalversammlung; b) ein Verwaltungsrat von mindestens einem Mitgliede, und c) die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat ist das oberste geschäftsführende Organ der Gesellschaft und bezeichnet diejenigen Personen, welche für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führen; er bestimmt auch die Art der Zeichnung. Zurzeit ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Benjamin Mordke Flaks, Kaufmann, von Häggenschwil, in St. Gallen C, der für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt. Geschäftslokal: Davidstrasse 25.

Metzgerei. — 8. Dezember. Inhaber der Firma Otto Lamprecht, in Mosnang, ist Otto Lamprecht, von Würenstorf, in Mosnang. Metzgerel. Dorf.

9. Dezember. Elmag Elektrische Spezial-Maschinen & Materialien A.-G. St. Gallen, Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 174 vom 28. Juli 1924, Seite 1239). Der bisherige Verwaltungsrat Edgar Dürler ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle sind als Mitglieder des Verwaltungsrates gewählt worden: Theodor Leopold, Kaufmann, von St. Gallen, in St. Gallen W; Paul Dyckerhoff, Kaufmann, von Deutschland, in Nordhausen am Harz, und Dr. Otto Probst, Advokat, von Basel, in St. Gallen C. Die ersten beiden führen die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft kollektiv zu zweien.

**Aargau — Argovie — Argovia**

1927. 8. Dezember. Die Firma «Aktiengesellschaft Jäggi, Baugeschäft Olten», in Olten (eingetragen im Handelsregister Olten/Gösgen, in Olten seit 6. Dezember 1916 und publiziert im S. H. A. B. Nr. 264 vom 9. November 1916), hat ihre Zweigniederlassung in Brugg unter der Firma Aktiengesellschaft Jäggi, Baugeschäft, Filiale Brugg (S. H. A. B. 1919, Seite 743), aufgehoben, die Firma ist in Brugg erloschen. Aktiven und Passiven der Filiale gehen über an die neue Firma «Albert Jäggi, Baugeschäft, in Brugg».

Inhaber der Firma Albert Jäggi, Baugeschäft, in Brugg, ist Albert Jäggi, von Hersiwil (Solothurn), in Brugg, mit seiner Ehefrau Bertha geb. Matti in vertraglicher Gütertrennung lebend. Hoch- und Tiefbauunternehmung, Zimmerei und Schreinerei. Fröhlichstrasse. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der aufgehobenen Filiale Brugg der «Aktiengesellschaft Jäggi, Baugeschäft», in Olten.

Baumwollspinnerei und Elektrizitätswerk. — 9. Dezember. Die Aktiengesellschaft vormals E. Kappeler-Bebé, in Turgi (S. H. A. B. 1926, Seite 339), erteilt Kollektivprokura an Hans Walder, von Greifensee, in Turgi.

9. Dezember. Die von der Firma Streule & Cie. Lederwerke Baden, in Ennetbaden (S. H. A. B. 1925, Seite 1549), an Ernst Hofer erteilte Prokura ist erloschen.

9. Dezember. Inhaber der Firma Bernhard Fischer, Bäckermeister, in Möhlin, ist Bernhard Fischer-Stocker, von Möhlin, in Riburg, Gemeinde Möhlin. Bäckerei, Konditorei mit Café. Schallengasse Nr. 560.

9. Dezember. Inhaber der Firma Heinrich Maag, Gartenbau- & Blumen-geschäft, in Zofingen, ist Heinrich Maag, von Bachenbühlach (Zürich), in

Zofingen. Landschaftsgärtnerei, Blumengärtnerei und Blumengeschäft. Geschäftslokal: Gärtnerlei: Luzernerstrasse; Blumengeschäft: Ringmauerstrasse Nr. 147.

9. Dezember. Die Genossenschaft unter der Firma Spar- & Leihkasse Zurzach, in Zurzach (S. H. A. B. 1925, Seite 1889), hat in ihrer Generalversammlung vom 27. September 1925 ihre Statuten abgeändert. Mit Bezug auf die publizierten Tatsachen ist dabei folgende Aenderung eingetreten: Der Verwaltungsrat besteht aus 7—11 Mitgliedern (bisher 11). Die weitem abgeänderten Bestimmungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. An Stelle von Emil Kalt sel. wurde als Verwaltungsratsmitglied gewählt: Xaver Fischer, Stipulator, von und in Rümikon.

**Thurgau — Thurgovie — Turgovia**

Kesselschmiede, Maschinen und Gasapparate und andere Artikel der Metallindustrie. — 1927. 9. Dezember. Die Aktiengesellschaft H. Vogt-Gut, Betrieb einer Kesselschmiede, Fabrikation von Maschinen und Gasapparaten und andern Artikeln der Metallindustrie und Handel in solchen, in Arbon (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1927, Seite 1189), hat in der Generalversammlung vom 18. November 1927 ihre Statuten revidiert. Als Publikationsorgan wird das Schweizerische Handelsamtsblatt bezeichnet. Andere publizierte Bestimmungen sind nicht abgeändert worden.

9. Dezember. Dampfsägewerk Romanshorn Aktiengesellschaft, in Romanshorn (S. H. A. B. Nr. 294 vom 30. Dezember 1922, Seite 2424). Der Präsident des Verwaltungsrates Jakob Wismer-Wyss wohnt nunmehr in Salmsach.

Kunstfärberei und chemische Anstalt, Drucken, Färben von Seide und gemischten Geweben. — 9. Dezember. Die Firma Dr. ing. Alfred Redlich, Kunstfärberei und chemische Anstalt, Drucken, Färben von Seide und gemischten Geweben in künstlerischen Dessins für Modartikel, Konfektion und Sport, in Eschenz (S. H. A. B. Nr. 228 vom 30. September 1926, Seite 1724), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Kunstfärberei. — 9. Dezember. Inhaber der Firma Frau Dr. ing. Anna Redlich, in Eschenz, ist Frau Dr. ing. Anna Redlich, von Ungarn, in Eschenz. Kunstfärberei.

Metzgerei, Hotel. — 9. Dezember. Die Firma Johann Stürzenegger, Metzgerei, Hotel zum Schweizerhof, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 289 vom 10. Dezember 1926, Seite 2154), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Schuhfabrikation. — 9. Dezember. Die Firma Adolf Leutwyler, Schuhfabrikation und Handel, in Arbon (S. H. A. B. Nr. 105 vom 6. Mai 1922, Seite 888), wird infolge Konkurses von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

9. Dezember. Inhaber der Firma Anton Accondi, Kunststeingeschäft Kreuzlingen, in Kreuzlingen, ist Anton Accondi, italienischer Staatsangehöriger, in Kreuzlingen. Die Firma erteilt Prokura an André Accondi, italienischer Staatsangehöriger, in Kreuzlingen. Kunststeingeschäft. Tellstrasse 7.

Kolonial- und Rauchwaren. — 9. Dezember. Inhaber der Firma Conrad Müller-Frei, in Kreuzlingen, ist Conrad Müller-Frei, von Hundwil (Appenzel), in Kreuzlingen. Kolonial- und Rauchwaren. Wiesenstrasse 9.

Spezereien, Kolonialwaren, Drogen. — 9. Dezember. Inhaber der Firma Emil Wendel, zum Consumhof, in Kreuzlingen, ist Emil Wendel, von Märstetten, in Kreuzlingen. Spezereien, Kolonialwaren und Drogerieartikel. Hauptstrasse 68.

Holz und Kohlen, Mineralwasser. — 9. Dezember. Inhaber der Firma Daniel Bäurle-Breyer, in Amriswil, ist Daniel Bäurle-Breyer, von und in Amriswil. Holz- und Kohlenhandlung, Mineralwasserdepot.

**Tessin — Tessin — Ticino**  
*Ufficio di Lugano*

Carrozzeria e fabbrica pavimenti. — 1927. 7 dicembre. La società in accomandita Mumenthaler & C, con sede in Viganello, carrozzeria, fabbrica di pavimenti (parquets), commercio legnami con segheria (F. u. s. di c. dell' 11 giugno 1927, n° 134, pag. 1076 e precedenti), notifica che è cessata la procura conferita a Max Kradofer, e di aver invece conferito procura a Giovanni Mumenthaler, di Walter, di Murgenthal, in Viganello.

**Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux**  
**Registro dei beni matrimoniali**

**Bern — Berne — Berna**  
*Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasle)*

1927. 9. Dezember. Die Eheleute Hans Walter Baud, Tiefbautechniker, in Meiringen (Inhaber der Firma «Hans Walter Baud», in Meiringen, und Emma geb. Grünig, wohnhaft daselbst, haben durch Ehevertrag vom 4. November 1927 Gütertrennung nach Art. 241 ff. Z. G. B. vereinbart.

**Aargau — Argovie — Argovia**

1927. 8. Dezember. Die Ehegatten Gallus Schubiger, Kaufmann, von Gommiswald (St. Gallen), und Bertha Emma geb. Staub, in Buchs, haben durch Ehevertrag vom 16. November 1927 Gütertrennung vereinbart. Der Ehemann ist Inhaber der Firma «Schubiger, Weinhandlung», in Buchs (Aargau).

**Exposition Cantonale Neuchâtelaise d'Agriculture à Boudry**

En application de l'art. 712 C. O. le Comité d'Organisation de l'Exposition Cantonale Neuchâtelaise d'Agriculture à Boudry invite toutes les personnes qui auraient encore des comptes ou factures à présenter à l'exposition à s'annoncer sans retard au Comité d'Organisation. (V 115)

Boudry, le 10 décembre 1927. **Comité d'Organisation.**

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

**Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux**  
*Uebereinskurskurse vom 13. Dezember an — Cours de réduction à partir du 13 décembre*  
Belgique fr. 72.50; Dänemark fr. 138.90; Freie Stadt Danzig fr. 101.30; Deutschland fr. 123.70; Italie fr. 28.15; Luxemburg fr. 14.55; Niederlande fr. 209.45; Oesterreich fr. 73.05; Schweden fr. 139.85; Ungarn fr. 90.80; Grande-Bretagne fr. 25.30.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS**  
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS**  
Société Anonyme Suisse de Publicité

## Schweizerische Volksbank Bern

Wir kündigen hiermit zur Rückzahlung auf den nächsten zulässigen Termin unsere sämtlichen vom **1. Januar bis 31. Dezember 1928** kündbaren, zu

**5 1/2 % verzinslichen Obligationen (Kassascheine)**

Die Verzinsung hört mit dem Verfalltage auf. Wir sind bereit, gekündigte Obligationen am Verfalltag zu einem dazumal zu vereinbarenden Zinstuss zu erneuern. — Die Inhaber belieben sich mit uns in Verbindung zu setzen.

Bern, den 10. Dezember 1927.

\*3335 (9234 Y)

Die Direktion.

## Metallwerke A.-G. Dornach

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**  
auf **Mittwoch den 28. Dezember 1927, 15 Uhr**  
ins **Gasthaus zum Ochsen in Dornach**

TRAKTANDEN:

- Entgegennahme des Geschäftsberichts, der Jahresrechnung und Bilanz pro 30. Juni 1927, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
- Beschlussfassung betreffend die Genehmigung der vorliegenden Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung und die Verwendung des Reingewinnes, sowie Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
- Wahlen in den Verwaltungsrat für die im periodischen Austritt befindlichen Mitglieder (Art. 14 der Statuten).
- Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten (Art. 20 der Statuten). (5391 Q) \*3341
- Diverses.

Die Jahresrechnung und Bilanz pro 30. Juni 1927, nebst dem Revisorenbericht, liegen vom 20. Dezember an im Bureau der Gesellschaft in Dornach zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, werden ersucht, ihren Aktienbesitz, unter Einreichung eines unterzeichneten Nummernverzeichnisses, am Sitze der Gesellschaft in Dornach bis 26. Dezember anzumelden, wogegen ihnen die Zutrittskarten zugestellt werden.

Der Verwaltungsrat.

## Kosmos A.G. Zürich in Liq.

**Einladung zur Schlussversammlung der Aktionäre**  
auf **Dienstag, 20. Dezember 1927, vormittags 9 Uhr**  
im Bureau der „Allianz“ Treuhandgesellschaft, Bahnhofstrasse 42, Zürich

TRAKTANDEN:

- Verlesen der öffentlichen Beurkundung vom 4. September 1925 über den Liquidations-Eintritt.
- Verlesen des Berichtes der Liquidatorin.
- Konstatierung der vollzogenen Liquidation und Entlastung an die Liquidatorin. (5738 Z) \*3336
- Ermächtigung der Liquidatorin zur handelsregisterlichen Löschung und Bekanntmachung der beendigten Liquidation der Kosmos A. G.

Zürich, den 10. Dezember 1927.

Die Liquidatorin:

Allianz Treuhandgesellschaft.

## Reinach (Aargau)

**Einwohnergemeinde-Anleihen zu 4% per Fr. 300,000 vom Jahr 1909**

**Ziehung vom 8. Dezember 1927 — Fr. 1000.—**

Nrn. 27, 34, 35, 56, 70, 82, 132, 135, 158, 183, 190, 195, 222 und 258.

Die ausgelosten Obligationen werden ab 31. Dezember 1927 durch die Volksbank Reinach und die Schweiz. Nationalbank, sowie ihre Zweiganstalten gegen Rückgabe der Obligationen ausbezahlt.

Das Protokoll der Ziehung liegt Interessenten auf der Gemeindekanzlei Reinach zur Einsicht auf. :3320

Reinach, den 8. Dezember 1927.

Der Gemeinderat.

## Internationale Transportgesellschaft Gebr. Gondrand A.-G.

Sitz in Basel

Den Inhabern von 6 1/2 % Obligationen unserer Gesellschaft wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass der am 1. Januar 1928 fällige Coupon mit Fr. 32.50 an folgenden Orten eingelöst wird: (6389 Q) :3340

In Basel: bei der Gesellschaftskasse, sowie bei der Filiale des Comptoir d'Escompte de Genève;

In Genf: beim Comptoir d'Escompte de Genève;

In Vevey: beim Comptoir d'Escompte de Genève;

In Zürich: bei der Eidgenössischen Bank A.-G. und ihren Filialen;

In Lugano: bei der Banca della Svizzera Italiana in Lugano, Bellinzona u. Locarno;

In Lugano: bei der Volksbank in Lugano und ihren Filialen in Locarno u. Bellinzona.

Basel, den 9. Dezember 1927;

Der Verwaltungsrat.



Schweizer Mustermesse - 1928

VERGESSEN SIE NICHT

im MESSEKATALOG ein Inserat erscheinen zu lassen :: Der Katalog wird von Tausenden von Interessenten gelesen. Lassen Sie sich diese einzigartige Gelegenheit nicht entgehen.

## PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

### ANNONCEN-VERWALTUNG

des offiziellen Kataloges der

\* Schweizer Mustermesse 1928 \*

## Öffentliches Inventar

Ueber den Nachlass der am 23. November 1927 verstorbenen Frau **Katharina Kamm-Schlittler**, zur „Linthbrücke“, Mollis, ist vom Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus das öffentliche Inventar bewilligt worden.

Die Gläubiger und Schuldner der Erblasserin mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ebenso Gläubiger und Schuldner der Kommanditgesellschaft Kamm & Cie., Schotterwerke, Mollis, werden daher aufgefordert, bis spätestens am 15. Januar 1928 ihre Forderungen und Schulden beim unterzeichneten Waisenamte anzumelden. Den Gläubigern der Erblasserin, deren Forderungen aus dem Grunde nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, sind die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft haftbar. Forderungen und Schulden, die aus öffentlichen Büchern oder Papieren der Erblasserin ersichtlich sind, werden von Amtes wegen in das Inventar aufgenommen. (2866 G) :3338

Mollis, den 7. Dezember 1927.

Namens des Waisenamtes Mollis;

Der Waisenvost: **H. Zwicky.**

## C. A. Ulbrich & Co. A. G. in Liq.

**Einladung zur Schlussversammlung der Aktionäre**  
auf **Dienstag, 20. Dezember 1927, vormittags 10 Uhr**  
im Bureau der „Allianz“ Treuhandgesellschaft, Bahnhofstrasse 42, Zürich

TRAKTANDEN:

- Verlesen der öffentlichen Beurkundung vom 4. September 1925 über den Liquidations-Eintritt.
- Verlesen des Berichtes der Liquidatorin.
- Genehmigung der Liquidations-Eintrittsbilanz per 4. September 1925.
- Genehmigung des Status per 31. Dezember 1925.
- Beschlussfassung über die Reduktion des Aktienkapitals gemäss Antrag der Liquidatorin.
- Konstatierung der vollzogenen Liquidation und Entlastungserteilung an die Liquidatorin.
- Ermächtigung zur Auszahlung der Liquidations-Quote gegen Rückgabe der Titel an die Liquidatorin.
- Ermächtigung der Liquidatorin zur handelsregisterlichen Löschung und Bekanntmachung der beendigten Liquidation der Firma C. A. Ulbrich & Co. A. G. in Liq. (5739 Z) \*3337

Zürich, den 10. Dezember 1927.

Die Liquidatorin:

Allianz Treuhandgesellschaft.

## Schweizerische Auergesellschaft, Zürich

Die von der heutigen Generalversammlung beschlossene Dividende für das Geschäftsjahr 1926/27 ist an unserer Geschäftskasse Sihlstrasse 43, Zürich wie folgt beziehbar:

auf **Stammaktien A und B 12 %**  
auf **Prioritätsaktien 7 %**

abzüglich 3 % Couponsteuer.

:3347

Zürich, den 12. Dezember 1927.

Der Verwaltungsrat.

**Prämien-Obligationen-Anleihen von 1899 für das Berner Stadttheater**

29. Prämien-Ziehung vom 10. Dezember 1927  
In der Serien-Ziehung vom 10. November abhin und in der heutigen Prämien-Ziehung sind folgende Serien, Nummern und Prämien herausgelost worden:

Serie	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	Nr. 4	Nr. 5	Nr. 6	Nr. 7	Nr. 8	Nr. 9	Nr. 10
254	10	10	10	10	20	10	12	10	10	10
480	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
545	10	10	10	10	12	10	10	10	12	12
852	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
1149	10	10	10	10	10	10	10	12	10	10
1183	10	10	10	10	10	20	10	10	10	3000
1280	10	12	10	10	20	10	10	12	10	10
1419	10	10	10	10	10	10	10	10	10	12
1439	10	10	10	12	10	10	10	10	10	12
1610	10	10	12	10	10	20	10	10	10	10
1667	10	10	12	10	10	10	10	10	10	200
1693	20	10	10	10	10	10	10	10	10	12
1704	10	10	10	12	12	10	10	10	10	10
1766	10	10	12	12	10	10	10	10	10	10
1789	10	10	10	10	10	10	10	10	12	10
1913	10	10	10	10	10	12	12	12	10	10
1928	12	10	10	10	12	12	10	10	10	10
2178	10	12	10	10	10	10	10	12	10	10
2181	10	12	10	10	10	12	20	12	10	12
2411	10	10	10	10	10	10	10	12	10	10
2422	12	10	10	10	10	10	10	10	10	10
2433	10	12	10	10	10	10	10	10	10	10
2484	12	10	10	10	10	10	10	10	10	10
2486	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
2522	10	10	10	12	10	10	10	10	10	10
2545	10	10	10	10	50	10	12	10	10	10
2570	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
2703	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
2895	10	12	10	10	10	10	10	12	10	10
2935	10	10	10	12	12	10	10	10	10	10
2976	12	12	10	10	12	12	10	10	10	10
2998	10	10	10	12	10	10	12	10	10	12
3037	10	10	10	12	10	10	12	10	10	10
3055	10	10	12	10	10	10	10	12	12	12
3438	10	10	10	10	10	10	10	12	12	12
3633	10	10	10	10	12	10	10	10	10	10
3915	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
4175	10	10	12	10	10	10	10	12	10	12
4291	10	10	10	10	10	10	10	10	10	12
4305	10	10	10	10	20	10	10	10	10	10
4403	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
4405	10	10	10	12	12	12	10	10	10	10
4431	12	10	10	10	10	12	10	10	10	10
4559	10	10	10	10	10	10	10	10	10	12
4562	10	20	10	12	10	12	12	10	10	12
4648	10	10	10	12	10	10	10	10	10	10
4740	50	10	10	10	10	12	10	10	10	10
4779	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
4783	10	10	10	100	10	10	10	10	10	10
4808	10	10	10	10	10	10	10	10	10	12
5410	12	10	10	10	10	10	10	10	10	20
5440	10	12	10	10	10	10	10	12	12	12
5754	10	10	10	10	10	10	10	12	12	10
5776	10	12	10	12	10	12	10	10	10	10
5901	10	10	10	10	12	10	10	12	10	20

Diese 550 Prämien-Obligationen sind vom 10. Januar 1928 an gegen Rückgabe der Titel an der Stadtkasse in Bern, abzüglich Prämiensteuer zahlbar und verfahren am 10. Januar 1938. 3321

**Ausstandsverzeichnis.**  
Früher herausgeloste, noch nicht verjäherte und durch die Stadtkasse Bern rückzahlbare Obligationen:

Serie	8	81	87	155	224	232	266	316
355	356	372	398	400	407	412	452	466
468	473	484	521	549	666	722	761	815
835	843	880	935	1100	1112	1213	1229	1232
1237	1241	1301	1302	1309	1311	1363	1431	1438
1453	1524	1541	1557	1587	1582	1629	1683	1745
1750	1752	1754	1798	1970	1994	2074	2082	2095
2121	2146	2184	2199	2200	2261	2306	2340	2341
2342	2352	2425	2431	2463	2530	2538	2544	2555
2602	2611	2646	2695	2736	2770	2774	2779	2823
2846	2858	2861	2863	2938	2954	2958	2974	3022
3033	3070	3077	3084	3094	3112	3129	3132	3147
3196	3197	3217	3219	3272	3333	3361	3368	3385
3409	3416	3421	3428	3443	3451	3452	3481	3488
3491	3540	3574	3576	3654	3727	3804	3817	3851
3879	3906	3940	3954	3989	4045	4082	4122	4129
4141	4155	4169	4257	4264	4266	4295	4334	4335
4363	4402	4414	4419	4461	4461	4475	4496	4527
4540	4542	4551	4567	4570	4574	4589	4618	4626
4633	4636	4641	4642	4642	4674	4675	4683	4690
4711	4721	4755	4807	4809	4850	4934	4945	4968
4980	4981	5010	5016	5022	5112	5158	5160	5166
5167	5175	5176	5212	5217	5260	5263	5266	5287
5305	5365	5387	5413	5422	5430	5459	5482	5539
5540	5553	5561	5581	5596	5598	5631	5642	5659
5669	5670	5687	5698	5704	5708	5717	5720	5737
5751	5764	5793	5795	5805	5814	5829	5863	5864
5899	5916	5917	5988					

Am 10. Januar 1928 verfahren folgende Obligationen:  
Serie 863 1303 1358 2308 2305 2929 3064 3115  
3640 3862 4151 4439 4623 5541 5591 5604

**Früher verjäherte Obligationen:**

Serie	54	96	123	126	135	136	183	220
288	310	370	406	470	530	553	559	583
595	611	805	900	902	921	945	946	997
1296	1412	1427	1471	1538	1576	1719	1730	1753
2032	2046	2051	2089	2232	2270	2347	2363	2429
2474	2475	2483	2582	2601	2610	2661	2709	2740
2748	2751	2757	2773	2778	2793	2799	2891	2908
2922	2943	2973	2977	3003	3004	3048	3080	3101
3148	3213	3220	3243	3256	3348	3366	3511	3538
3575	3593	3660	3842	3850	3931	3949	4034	4098
4119	4165	4206	4223	4235	4256	4283	4311	4321
4329	4336	4421	4427	4436	4447	4521	4526	4553
4571	4593	4634	4637	4638	4605	4763	4774	5083
5184	5207	5259	5264	5269	5284	5335	5344	5380
5393	5560	5577	5612	5618	5646	5741	5769	5811
5839	5849	5886	5923					

Bern, den 10. Dezember 1927.  
Der städt. Finanzdirektor Raafhaub.

Für sofort oder später :3311

## Farben-Reisende

gegen Gehalt, Spesen, Provision, für deutsche u. französische Schweiz **gesucht.** Nur branchekundige flotte Verkäufer m. repräsentabler Erscheinung, die möglichst über Kundenstamm verfügen, wollen handschriftl. Bewerbungsschreiben richten an: Griesdorf & Rabe, Fabrik chemischer Bunt-, Mineral- und Erdfarben, gegr. 1878, Reichenbach O/L. (Deutschland).



## Kassenschranke

### Stahlmöbel

### Eiserne Türen

für jeden Zweck

### Stahlkammern

3113

**Union-Kassenfabrik A.-G. Zürich**  
**Industrieller Kaufmann** als Verw.-Rat, Geschäftsl. od. Berater (5465 Z)  
Bew. Praktiker für Reorganisation od. Neugründung. Gründl. wirtschaftl. Kenntn. in angess. gesellsch. Stellg. Sprachenkdg. Anfr. unt. Chiffre D5465 Z an Puhlietas Zürich. :3187

## Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt A.-G.

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag den 5. Januar 1928, nachmittags 2 1/2 Uhr im Stadtkasino in Basel

**TAGESORDNUNG:**

- Entgegennahme des Geschäftsberichtes.
- Jahresrechnung, Bericht der Revisoren und Erteilung der Entlastung an den Verwaltungsrat.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Verschiedenes.

Die Bilanz und der Bericht der Revisoren liegen vom 15. Dezember an in unsern Geschäftsräumen in Rheinfelden (Schweiz) zur Einsicht auf. :3332

Rheinfelden (Schweiz), den 9. Dezember 1927.  
Der Verwaltungsrat  
Der Präsident: **Emil Keller.**

## Chemins de fer fédéraux

### Renouvellement de la feuille de coupons des obligations des emprunts suisses 4 % des Chemins de fer fédéraux de 1912 et 1914

La Direction générale des Chemins de fer fédéraux a l'honneur de prévenir MM. les porteurs des obligations 4 % des Chemins de fer fédéraux de 1912 et 1914, dont le dernier coupon arrive à échéance le 31 décembre 1927; que de nouvelles feuilles de coupons seront délivrées contre remise des talons.

Les talons; accompagnés d'un bordereau signé par le détenteur des titres, seront reçus dès le 15 décembre 1927:

- à notre caisse principale à Berne,
- du 1<sup>er</sup> arrondissement à Lausanne,
- du 2<sup>e</sup> arrondissement à Lucerne,
- du 3<sup>e</sup> arrondissement à Zurich.

Berne, décembre 1927. :3323  
Direction générale des Chemins de fer fédéraux.

## S.-A. E. Bachmeier & Co. Chiasso

### Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale straordinaria

per lunedì 19 dicembre 1927, ore 16, presso la sede sociale della società in Chiasso, col seguente

**ORDINE DEL GIORNO:**

- Nomine.
- Decisione per istituzione di filiali all'estero.

La consegna dei buoni di voto sarà fatta contro deposito delle azioni presso la Direzione della società oppure presso un istituto Bancario svizzero.

**Il consiglio d'amministrazione.**

**Blaufriesveem A. G. vormalig Hediger & Co. Basel**

bietet vorteilhafte Ansätze für:

- Lagerung verzollter und unverzollter Waren in Privat- und Freilager
- Denaturierung von Futtermehl
- Reexpeditionen, Bemusterungen etc.

3142

**Festgeschenke!**  
Preiswürdige, behagliche

## Peddig-Rohmöbel

naturweiss oder holzfarbig geräuchert. Garten- und Terrassen-Rohmöbel in allen Farben. Liegestühle, Krankenstühle.

Reich illustr. Katalog zu Diensten. Guenin-Müni & Cie., Kirchberg, Rohmöbelfabrik 5228 (Kt. Bern)

## Occasion exceptionnelle

à vendre machine à calculer MONROE absolument neuve modèle K-16, prix très avantageux


S'adresser à **Robert Legler, Hôtel des Postes, Neuchâtel.** (2775N) 3252

## Für Uferkorrekturen

(9110 N) empfiehlt :3220

## Steinsäcke, Steinwalzen usw.

**Oscar Cossmann, Drahtwarenfabrik**  
Serrières — Neuchâtel  
Dépôts: Glattbrugg — Zürich



## Vertikal-Registrator

Vertikal-Schränke  
Karten-Schränke  
Kartel-Kasten  
Karten-Pulte  
Leitkarten-Alfabet  
Indexkarten  
Vertikal-Mappen  
Ablegeschachteln  
Metallreiter  
Alfabet, No., Blanko  
Kleinn-Mappen  
so wie  
Leitz u. Bundesordner  
etc. (112 Lz) 3263

zu konkurrenzlosen Preisen, in nur erstklassiger Ausführung, liefert das Spezialhaus

**Stirnemann & Co. Zürich**  
Moderne  
Bureau-Einrichtungen und neuzeitliche Organisationen  
Schützengasse 30  
Telephon Uto 14,46

## REGULUS

locht, verstärkt, heftet, repariert mehrere Schriftstücke durch einen Hebeldruck. Wo nötig, scharniermässige Blattbefestigung. Praktisch, einfach sauber, solid.

Vorführung unvermindert.

2611

GEBRÜDER **SCHOLL**  
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH

**Kommerzielle Anzeigen**  
haben den besten Erfolg im **Schweizerischen Handelsamtsblatt**